

Planungswettbewerb Sanierung Herrenhof Salurn
Concorso di progettazione Riqualificazione Palazzo della Signoria di Salorno
CIG: 79891642B2

Protokoll:

Sitzung des Preisgerichtes der Vorauswahlphase

Die Sitzung des Preisgerichtes beginnt am 24.10.2019 um 9.00 Uhr im Sitzungssaal der Gemeinde Salurn, Romstraße 57, 39056 Salurn.

Anwesende:

Preisrichter:

- Roland Lazzeri, Bürgermeister der Gemeinde Salurn
- Ivan Cortella, Vizebürgermeister der Gemeinde Salurn
- Franco Tagliabue, Architekturbüro Franco Tagliabue,
Ersatzpreisrichter von Marco Brandolisio
- Susanne Waiz, Architekturbüro studio waiz
- Luigi Scolari, Amt für Denkmalpflege

Sachverständige:

- Christine Gottardi, Gemeindesekretärin und
Verfahrensverantwortliche
 - Giuseppe Simeoni, Referent der Gemeinde Salurn
- Vorprüfung ohne Stimmrecht:
- Gertrud Kofler

Herr Bürgermeister Roland Lazzeri begrüßt die Anwesenden, eröffnet die Sitzung und stellt die Vollzähligkeit fest. Die Juroren werden an die Verschwiegenheitspflicht erinnert.

Als Präsidentin wird einstimmig Susanne Waiz ernannt.

Gertrud Kofler erläutert die Wettbewerbsaufgabe und den Vorprüfbericht. Es sind insgesamt 53 Pakete termingerecht abgegeben worden, 16 Pakete davon nur mit Teilnahmeanträgen und 37 Pakete mit Teilnahmeanträgen und Referenzprojekt.

Verbale:

seduta della commissione giudicatrice per la fase di preselezione

La seduta della commissione giudicatrice ha inizio alle ore 9.00 del 24/10/2019 nella sala riunioni del Comune di Salorno, via Roma 57, 39056 Salorno.

Sono presenti:

Membri della commissione giudicatrice:

- Roland Lazzeri, Sindaco del Comune di Salorno
- Ivan Cortella, Vicesindaco del Comune di Salorno
- Franco Tagliabue, studio di architettura Franco Tagliabue,
sostituto di Marco Brandolisio
- Susanne Waiz, studio di architettura studio waiz
- Luigi Scolari, Ufficio beni culturali

Sachverständige:

- Christine Gottardi, Segretaria comunale e responsabile del
procedimento
 - Giuseppe Simeoni, assessore del Comune di Salorno
- Esame preliminare senza facoltà di voto:
- Gertrud Kofler

Il signor Sindaco Roland Lazzeri saluta i presenti, apre la seduta e accerta l'esistenza del numero legale. Si ricorda ai membri della commissione giudicatrice l'obbligo di riservatezza.

Susanne Waiz viene nominata all'unanimità presidente.

Gertrud Kofler presenta il tema di concorso e la relazione dell'esame preliminare. Sono stati consegnati entro i termini complessivamente 53 plichi, di questi 16 plichi con la sola istanza di partecipazione e 37 plichi con l'istanza di partecipazione e il progetto di referenza.

Wettbewerb Sanierung Herrenhof Salurn / Concorso Risanamento Palazzo della Signoria di Salorno

Bei der öffentlichen Sitzung am 03.10.2019 für die Öffnung der Pakete sind folgende 3 Teilnehmer von den Paketen, die nur den Teilnahmeantrag abgegeben haben, ausgelost worden (siehe dazu Punkt A5.4 der Auslobung):

Paket F Arch. Nadine Saul
Paket O Arch. Massimo Carta Mantiglia Pasini
Paket D Arch. Wolfgang Simmerle

Alle 37 Bewerber mit Teilnahmeantrag und Referenzprojekt werden zur Bewertung zugelassen.

Laut Auslobung wird das Preisgericht 7 Projekte ohne Rangordnung und 3 Nachrücker mit Rangordnung für die Wettbewerbsphase auswählen.

Es werden die in der Auslobung festgelegten Beurteilungskriterien verlesen.

Urbanistische Qualität:

Positionierung des Bauvolumens

Integration in das Umfeld

Architektonische Qualität

Gestaltung der Baukörper, Innenräume und Freiflächen

Materialwahl

Funktionale Aspekte

Organisation der Bereiche

Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe

Ziel ist es, aus den eingereichten Referenzarbeiten das Potenzial der Teilnehmer für eine optimale Lösung der Wettbewerbsaufgabe zu erkennen. Es soll darauf geachtet werden, ob die Bauaufgabe konsequent, klar und überzeugend gelöst ist.

Schließlich wird darauf hingewiesen, dass die Bewertung ausschließlich aufgrund der Aussagekraft der eingereichten Unterlagen erfolgen kann und nicht aufgrund anderer eventuell verfügbarer Informationen.

Es folgt eine wertungsfreie Erläuterung der Projekte durch Gertrud Kofler.

Nella seduta pubblica per l'apertura dei plichi del 03/10/2019 sono stati sorteggiati 3 partecipanti fra i plichi con la sola istanza di partecipazione (vedi punto A5.4 del disciplinare):

plico F Arch. Nadine Saul
plico O Arch. Massimo Carta Mantiglia Pasini
plico D Arch. Wolfgang Simmerle

Tutti i 37 candidati con istanza di partecipazione e progetto referenza sono ammessi alla valutazione.

Secondo quanto previsto dal disciplinare, la commissione giudicatrice selezionerà per la fase concorsuale 7 progetti senza formulare una graduatoria e 3 riserve con graduatoria.

Viene data lettura dei criteri di valutazione prefissati dal disciplinare.

Qualità urbanistica:

posizionamento del volume edilizio

inserimento nel contesto

Qualità architettonica:

configurazione dei corpi di fabbrica, degli ambienti interni e degli spazi aperti

scelta dei materiali

Aspetti funzionali:

organizzazione degli ambiti

complessità in rapporto al tema di progetto

L'obiettivo è individuare fra i progetti di referenza inviati il potenziale del partecipante per una soluzione ottimale del tema di concorso. Si deve quindi considerare con attenzione se il tema di progetto è stato sviluppato in modo coerente, chiaro e convincente.

Infine viene fatto presente, che la valutazione deve avvenire esclusivamente sulla base della forza espressiva della documentazione inviata e non sulla base di altre eventuali informazioni disponibili.

Gertrud Kofler illustra poi i progetti astenendosi da qualsiasi valutazione.

Beim **ersten Ausscheidungsrundgang** wird jedes Referenzprojekt in Hinblick auf die Beurteilungskriterien bewertet. Positive und negative Aspekte werden gegenübergestellt. Die Projekte mit folgenden Nummern werden einstimmig ausgeschlossen:

01, 03, 05, 06, 11, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 27, 28, 29, 35 und 37.

Begründung: In Bezug auf die oben genannten Kriterien und im Vergleich zu den anderen Projekten weisen diese nicht genügend herausragende Merkmale auf, scheinen für die Bauaufgabe nicht angemessen zu sein oder sind aufgrund der abgegebenen Unterlagen schwer zu bewerten.

Die 20 Projekte mit folgenden Nummern bleiben in der Wertung:

02, 04, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 14, 16, 19, 24, 25, 26, 30, 31, 32, 33, 34 und 36.

Vor der weiteren Bewertung werden die verbliebenen Referenzprojekte eingehend diskutiert und alle positiven und negativen Merkmale erläutert.

Für folgende 7 Projekte wird der Antrag gestellt, sie für die Wettbewerbsphase einzuladen:

Projekt 12: 5:0 Stimmen, Projekt 13: 5:0 Stimmen,
Projekt 14: 3:2 Stimmen, Projekt 30: 5:0 Stimmen,
Projekt 32: 5:0 Stimmen, Projekt 33: 5:0 Stimmen,
Projekt 36: 5:0 Stimmen.

Folgende 13 Projekte werden ausgeschieden:

Projekt 02: 5:0 Stimmen, Projekt 04: 5:0 Stimmen,
Projekt 07: 5:0 Stimmen, Projekt 08: 4:1 Stimmen,
Projekt 09: 5:0 Stimmen, Projekt 10: 5:0 Stimmen,
Projekt 16: 4:1 Stimmen, Projekt 19: 4:1 Stimmen,
Projekt 24: 5:0 Stimmen, Projekt 25: 5:0 Stimmen,
Projekt 26: 5:0 Stimmen, Projekt 31: 5:0 Stimmen,
Projekt 34: 5:0 Stimmen.

Nach eingehender Diskussion wird einstimmig beschlossen **folgende**

Nel primo **giro eliminatorio** ciascun progetto di referenza viene giudicato secondo i criteri di valutazione. Si mettono a confronto gli aspetti positivi e quelli negativi. I progetti contrassegnati dai seguenti numeri sono esclusi all'unanimità:

01, 03, 05, 06, 11, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 27, 28, 29, 35 e 37.

Motivazione: in relazione ai criteri sopra citati e in confronto agli altri progetti, questi non presentano sufficienti aspetti di rilievo, non appaiono adatti al tema di concorso oppure sulla base della documentazione consegnata sono di difficile valutazione.

Rimangono nella valutazione i 20 progetti con i seguenti numeri:

02, 04, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 14, 16, 19, 24, 25, 26, 30, 31, 32, 33, 34 e 36.

Prima della successiva valutazione i progetti referenza rimasti in concorso vengono discussi approfonditamente e vengono illustrati tutti gli aspetti positivi e negativi.

Per i seguenti 7 progetti viene fatta la richiesta di invitarli alla fase concorsuale:

progetto 12: 5:0 voti, progetto 13: 5:0 voti,
progetto 14: 3:2 voti, progetto 30: 5:0 voti,
progetto 32: 5:0 voti, progetto 33: 5:0 voti,
progetto 36: 5:0 voti.

I seguenti 13 progetti vengono esclusi:

progetto 02: 5:0 voti, progetto 04: 5:0 voti,
progetto 07: 5:0 voti, progetto 08: 4:1 voti,
progetto 09: 5:0 voti, progetto 10: 5:0 voti,
progetto 16: 4:1 voti, progetto 19: 4:1 voti,
progetto 24: 5:0 voti, progetto 25: 5:0 voti,
progetto 26: 5:0 voti, progetto 31: 5:0 voti,
progetto 34: 5:0 voti.

In seguito ad un'approfondita discussione viene deciso all'unanimità di

Projekte als Nachrücker zurückzuholen:

Projekt 04, Projekt 08, Projekt 16 und Projekt 31.

Es wird der Antrag gestellt folgendes Projekt als **dritten Nachrücker** zu bestimmen: **Projekt 08**.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Es wird der Antrag gestellt folgendes Projekt als **zweiten Nachrücker** zu bestimmen: **Projekt 04**.

Abstimmung: 3:2 Stimmen.

Es wird der Antrag gestellt folgendes Projekt als **ersten Nachrücker** zu bestimmen: **Projekt 16**.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Folgende Projekte werden zur Wettbewerbsphase zugelassen:
12, 13, 14, 30, 32, 33 und 36.**

Bei teilweiser oder gänzlicher negativer Überprüfung der abgegebenen Erklärungen wird der betreffende Bewerber ausgeschlossen und es rückt der Bewerber als Teilnehmer an der Wettbewerbsphase nach, der vom Preisgericht als Nachrücker bestimmt ist; er unterliegt ebenfalls der Überprüfung der Verwaltungsunterlagen.

Ende der Sitzung um circa 15.30 Uhr.

ripescare come riserve i seguenti progetti:

progetto 04, progetto 08, progetto 16 e progetto 31.

Viene richiesto di designare il seguente progetto come **terza riserva: progetto 08**.

La richiesta viene accolta all'unanimità.

Viene richiesto di designare il seguente progetto come **seconda riserva: progetto 04**.

Votazione: 3:2 voti.

Viene richiesto di designare il seguente progetto come **prima riserva: progetto 16**.

La richiesta viene accolta all'unanimità.

**I seguenti progetti sono ammessi alla fase concorsuale:
12, 13, 14, 30, 32, 33 e 36.**

In caso di verifica parzialmente o completamente negativa delle dichiarazioni consegnate, il candidato interessato viene escluso e viene invitato per la partecipazione alla fase concorsuale il candidato scelto per riserva designata dalla commissione giudicatrice; quest'ultimo in ogni caso è soggetto alla verifica della documentazione amministrativa di cui al precedente comma.

La seduta termina alle ore 15.30-

Wettbewerb Sanierung Herrenhof Salurn / Concorso Risanamento Palazzo della Signoria di Salorno

Die Arbeitsgruppen folgender Referenzprojekte werden bei positiver Überprüfung des abgegebenen Teilnahmeantrages zum Wettbewerb zugelassen:	In caso di verifica positiva delle dichiarazioni consegnate, sono ammessi al concorso i gruppi di lavoro dei seguenti progetti di referenza:
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>12 Nuova Biblioteca Civica, I - Bressanone Arch. Curzio Pentimalli, Arch. Michel Carlana, Arch. Luca Mezzalana, I - Treviso</p> <p>13 Risanamento conservativo Forte, I - Fortezza Arch. Markus Scherer I- Meran</p> <p>14 Museo Louvre – dipartimento di arti islamiche, F - Parigi Arch. Mario Bellini, I – Milano</p> <p>30 Ansitz Laechler, I - Kastelruth Arch. Lukas Tammerle, Arch. Paul Senoner, I – Kastelruth</p> <p>32 Risanamento e adeguamento del Municipio, I - Bressanone CeZ: Arch. Carlo Calderan, Arch. Rinaldo Zanovello, I – Bozen</p> <p>33 Gesindehaus Anderlan zu Hochbrunn, I - Salurn Arch. Franz Kosta, I – Salurn</p> <p>36 Sanierung Grundschule, I - Neumarkt Arch. Walter Angonese, I- Eppan</p>	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Die Arbeitsgruppen folgender Referenzprojekte werden als Nachrücker bestimmt:	I gruppi di lavoro dei seguenti progetti di referenza sono designati come riserve:
<p>16 Hongmei Creative Park, Shenyang China AArchitects, Arch. Karim Chahal, Tripoli - Libano</p> <p>04 Umbau Kloster in ein Altenpflegeheim und Neubau Mädchenheim, I - Mühlbach Pardeller – Putzer – Scherer Architekten, I - Bozen</p> <p>08 Alte Dechanten, I - Brixen Arch. Alexander Pedevilla, Arch. Armin Pedevilla, I – Bruneck</p>	

Zweiter Ausscheidungsrundgang	Secondo giro eliminatorio
<p>02 Nuovo polo municipale e riqualificazione parc d'Epinal, B - Gembloux Demogo Studio, Arch. Alberto Mottola, I - Villorba</p> <p>07 Palazzo Rosmini Balista, I Rovereto Zuanier Associati, Ing. Flavio Zuanier, I - Venezia</p> <p>09 Waaghaus, I - Bozen Arch. Hans Wolfgang Piller, I - Bozen</p>	

Wettbewerb Sanierung Herrenhof Salurn / Concorso Risanamento Palazzo della Signoria di Salorno

10	Camplus, I - Palermo Stancanella Russo e associati, Ing. Antonio Russo, I - Catania
19	Pädagogisches Gymnasium, Klosterschule und Mädchenheim Ursulinen, I Bruneck Arch. Rudolf Perktold, I - Bozen
24	Restauro Palazzo Sichardt, I - Rovereto Krej Engineering, Arch. Brunella Avi, I - Ala
25	Palais Campofranco, I - Bolzano Knopp Stramandinoli architetti, Arch. Michele Stramandinoli, I - Bolzano
26	Riqualificazione e restauro edificio "ex. Arcioni", I - Brescia Studio Bargone Architetti, Arch. Federico Bargone, I - Foligno
31	Neuer Sprengelsitz, I - Lana Höller & Klotzner Architekten, Arch. Thomas Höller, Arch. Georg Klotzner, I – Meran
34	Recupero ex Convento Padri, I - San Marcello Arch. Franco Luminari, I – Jesi

Erster Ausscheidungsrundgang	Primo giro eliminatorio
01	Restaurierung Fränzi, I - Bozen Arch. Gilbert Dejori, I - Bozen
03	Trasformazione integrale edificio scolastico, I -Roma Atenastudio SRL, Arch. Rossana Atena, I-Roma
05	Riqualificazione dell'antico mattatoio in centro Sportivo e culturale, ESP - Valencia Arch. Carlos Campos Gonzales, ESP - Valencia
06	Museo Ente Nazionale Risi, I - Pavia Studio tecnico 3+1 architetti associati, I - Roma
11	Scuola per le Professioni sociali "Hannah Arendt", I – Bolzano Arch. Claudio Lucchin, I - Bolzano
15	Restauro e Riuso del complesso Montedomini, I - Firenze Marcon architetti, Arch. Antonio Marcon, I - Firenze
17	Riqualificazione degli immobili e del fondo rustico, I - Carlentini Arch. Giovanni Fiamingo, I - Catania
18	Recupero dell'ex Mulino Guiso Gallisai ad accogliere Museo e Laboratori dell'Identità, I – Nuoro 3TI Progetti Italia, I - Roma
20	Landwirtschaftlicher Maschinenraum und Wohnungen für Urlaub auf dem Bauernhof, I – Nals Arch. Christa Mair, I - Nals
21	Restauro e riqualificazione Kurhaus, I – Merano Arch. Stanislao Fierro, I - Bolzano

- | | |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22 | Ampliamento Galleria d'Arte Moderna Palazzo Diamanti, I – Ferrara
Arch. Adriano Colleoni, I Bergamo |
| 23 | Gebäudekomplex Engelsburg, I - Bozen
Arch. Markus Vigl, I - Bozen |
| 27 | Cusanus Akademie, I - Bressanone
Arch. Matteo Scagnol, I - Bressanone |
| 28 | Casa della Memoria, I - Milano
Baukuh, Arch. Silvia Lupi, I – Venezia |
| 29 | Restauro Castello dei Doria, I- Dolceacqua
Arch. Luca Dolmetta, I – Genova |
| 35 | Bibliothekenzentrum, I - Bozen
Arch. Christoph Mayr Fingerle, I – Bozen |
| 37 | Restauro e risanamento del complesso monumentale delle Orsoline, F - Montpellier
Constructura Consulting, Arch. Carla Famiglietti, I - Atripalida |

Beurteilungen der ausgewählten Projekte

Projekt 12 Neue Stadtbibliothek Brixen

Die neuen Bauvolumen sind sehr gut in den urbanen Kontext eingefügt und es entsteht ein spannender Dialog zwischen dem Altbestand und dem Erweiterungsbau. Die Gestaltung des Gebäudes und die Innenraumgestaltung sind architektonisch hochwertig, ebenso die Materialwahl. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 13 Sanierung Festung Franzensfeste

Sehr überzeugend ist die Einfügung und vor allem die Materialwahl der neuen vertikalen und horizontalen Erschließungselemente. Es entsteht mit dem Bestand eine harmonische Einheit. Durch wenige gezielt gesetzte neue Bauelemente entstehen spannende Außen – und Innenräume. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 14 Museum Louvre – Abteilung für Islamische Kunst

Die sehr starke, aber gekonnt gesetzte Geste hat eine hohe architektonische Qualität und ist für die Funktion angemessen. Die Materialwahl und die Gestaltung der Innenräume sind hochwertig. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Valutazioni dei progetti selezionati

Progetto 12 Nuova Biblioteca civica Bressanone

I nuovi volumi edilizi sono inseriti molto bene nel contesto urbano e istituiscono un interessante dialogo fra l'esistente e l'ampliamento. La configurazione dell'edificio e degli spazi interni, così come la scelta dei materiali sono di alto valore architettonico. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 13 Risanamento conservativo Forte Fortezza

L'inserimento e soprattutto la scelta dei materiali dei nuovi elementi di collegamento verticali ed orizzontali sono molto convincenti. Viene creata un'armoniosa unità con l'esistente. Con l'inserimento mirato di pochi elementi, si originano interessanti spazi esterni ed interni. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 14 Museo Louvre – dipartimento di arti islamiche

Il gesto compiuto, molto forte, ma sapiente, presenta un'elevata qualità architettonica ed è adeguato alla funzione. Pregevoli la scelta dei materiali e la configurazione degli spazi interni. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Projekt 30 Ansitz Laechler

Sehr gut bewertet wird die behutsame Sanierung, die sensible Neuordnung des Altbestandes und die hochwertige Materialwahl. Zusammen mit den umliegenden Gebäuden entsteht ein harmonisches Ensemble. Diese hohe architektonische Qualität setzt sich in den Innenräumen fort. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist angemessen.

Projekt 32 Restaurierung und Anpassung Rathaus

Durch die sehr gezielte Entfernung überflüssiger Elemente und die Einfügung neuer hochwertiger Bauteile ist der ursprüngliche Charakter des Gebäudes wiedergefunden worden. Überzeugend ist auch die hohe Qualität der Innenräume und die Materialwahl. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 33 Gesindehaus Anderlan zu Hochbrunn

Die sehr sensible Sanierung erzielt eine hohe Aufwertung des Bestandes. Durch die gezielte Einfügung neuer Bauelemente entstehen Innenräume mit hoher architektonischer Qualität. Sehr gut bewertet wird auch die Materialwahl. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist angemessen.

Projekt 36 Sanierung Grundschule

Sehr gut bewertet werden der Umgang mit dem Bestand und die gekonnte sensible und ironische Einfügung der neuer Bauelemente. Diese sind einerseits sehr eigenständig und doch lassen sie ein harmonisches Ganzes entstehen. Die Innenräume haben eine hohe räumliche Qualität. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Nachrücker

Projekt 16 Hongmei Creative Park

Die architektonische Antwort auf den Baubestand mit dem zurückhaltenden Konzept hat eine hohe Qualität. Ebenso die Materialwahl und Gestaltung der Innenräume. Aus den abgegebenen Unterlagen lässt sich die Beziehung der beiden Eingriffe zueinander schwer ablesen. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist

Progetto 30 Tenuta Laechler

L'attento risanamento, la sensibile riorganizzazione dell'esistente e l'accurata scelta dei materiali sono valutati molto positivamente. Unitamente agli edifici esistenti viene creato un insieme armonioso. Negli spazi interni si ritrova la stessa elevata qualità architettonica. Il grado di complessità è adeguato rispetto a quello del tema di concorso.

Progetto 32 Risanamento e adeguamento del Municipio

Attraverso la rimozione estremamente mirata degli elementi superflui e l'inserimento di nuove pregevoli parti viene ritrovato il carattere originario dell'edificio. Anche la qualità degli spazi interni e la scelta dei materiali sono convincenti. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 33 Casa della Servitù Anderlan zu Hochbrunn

Il risanamento molto sensibile raggiunge un'elevata valorizzazione dell'esistente. L'inserimento mirato di nuovi elementi dà origine a spazi interni di elevata qualità architettonica. Anche la scelta dei materiali è valutata molto positivamente. Il grado di complessità è adeguato a quello del tema di concorso.

Progetto 36 Riqualificazione Scuola elementare

L'approccio con l'esistente ed il riuscito, sensibile ed ironico inserimento dei nuovi elementi sono valutati molto positivamente. Questi sono da un lato molto autonomi, ma danno origine al contempo ad un insieme armonico. Gli interni presentano un'elevata qualità spaziale. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Riserve

Progetto 16 Hongmei Creative Park

La proposta architettonica con un concetto rispettoso dell'esistente presenta un'elevata qualità. Lo stesso vale per la scelta dei materiali e la configurazione degli spazi interni. Dalla documentazione consegnata risulta di difficile lettura il rapporto reciproco dei due interventi. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di

gegeben.

Projekt 04 Umbau Kloster in ein Altenpflegeheim, Neubau Mädchenheim

Sehr überzeugend ist die Einfügung des Solitärs (Mädchenheim) in die Umgebung. Die architektonische zurückhaltende Gestaltung ist angemessen. Aufgrund der abgegebenen Unterlagen kann die Qualität der Sanierung (Altenheim) nicht ausreichend bewertet werden. Die Gestaltung der Innenräume ist gut. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 08 Restaurant Alte Decantei

Durch wenige architektonische Eingriffe und dem behutsamen Umgang mit dem Bestand entstehen neue interessante Außen – und Innenräume, die gut miteinander verbunden sind und die Geschichte spüren lassen. Die Innenraumgestaltung überzeugt großteils. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist angemessen.

2. Ausscheidungsrundgang

Projekt 02 Neues Gemeindezentrum mit Aufwertung Parc d'Epinal

Die architektonische Antwort auf die Bauaufgabe und die Einfügung der neuen Bauvolumen in den urbanen Kontext ist sehr gut gelöst, ebenfalls der Dialog mit dem Bestand. In dem Projekt ist kein Bereich einer Sanierung vorhanden. Aufgrund der abgegebenen Unterlagen kann die Innenraumgestaltung nicht bewertet werden. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 07 Palazzo Rosmini Balista

Gewürdigt wird die Vorgangsweise bei der Sanierung des Gebäudes und das Einfügen eines neuen Baukörpers im Hof als ein vom Bestand losgelöstes Volumen. Nicht ganz überzeugend ist die dargestellte Detailausführung und die Innenraumgestaltung. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

concorso.

Progetto 04 Ristrutturazione di un convento in residenza per anziani, nuova costruzione di un convitto femminile

L'inserimento del volume isolato (convitto femminile) nel contesto risulta molto convincente. La misurata definizione architettonica è adeguata. Sulla base della documentazione consegnata la qualità del risanamento (residenza per anziani) non può essere valutata esaustivamente. La configurazione degli spazi interni è buona. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 08 Ristorante vecchia Decantei

Attraverso pochi interventi architettonici e un rispettoso rapporto con l'esistente si originano nuovi, interessanti spazi esterni ed interni, che risultano ben collegati fra loro e lasciano percepire la storia. La configurazione degli spazi interni è per la maggior parte convincente. Il grado di complessità è adeguato a quello del tema di concorso.

2° giro eliminatorio

Progetto 02 Nuovo polo municipale e riqualificazione Parc d'Epinal

La risposta architettonica al tema di progetto e l'inserimento del nuovo volume edilizio nel contesto urbano sono risolti molto bene, allo stesso modo il dialogo con l'esistente. Nel progetto non è presente nessun ambito in cui si ha un risanamento. Sulla base della documentazione consegnata non è possibile valutare la configurazione degli interni. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 07 Palazzo Rosmini Balista

I principi seguiti per il risanamento dell'edificio e l'inserimento di un nuovo corpo di fabbrica nella corte come volume isolato dall'esistente sono apprezzati. L'esecuzione in dettaglio rappresentata e la configurazione degli spazi interni non sono del tutto convincenti. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Projekt 09 Waaghaus

Die Sanierung des historischen Gebäudes und die Anordnung der verschiedenen Funktionen im Altbestand werden gut bewertet. Aufgrund der abgegebenen Unterlagen kann die Qualität der Innenraumgestaltung nicht bewertet werden. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 10 Camplus Palermo

Gewürdigt wird die behutsame Sanierung des Gebäudes, obwohl es einer neuen Nutzung zugeführt wird. Aufgrund der abgegebenen Unterlagen sind wenig neu zugefügte Bauelemente und Detailausführungen ablesbar. Die Gestaltung der Innenräume ist angemessen. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 19 Pädagogisches Gymnasium, Klosterschule und Mädchenheim Ursulinen

Die Positionierung der neuen Bauvolumen zum historischen Bestand wird grundsätzlich gut bewertet. Die Materialwahl und Detailausführung überzeugen nicht ganz. Die Gestaltung der Innenräume ist angemessen. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 24 Restaurierung Palazzo Sichardt

Gewürdigt wird die behutsame Sanierung des Gebäudes, die Außengestaltung und die Materialwahl der neu zugefügten Bauelemente. Nicht ganz überzeugen kann die Interpretation der Gestaltung und somit die Detailausführung einzelner neuer Bauteile. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 25 Palais Campofranco

Das architektonische Konzept für die geforderte Funktion in diesem sensiblen Ensemble ist gut. Die Materialwahl und die Detailausführung haben teilweise einen nicht ganz angemessenen Dialog mit dem Bestand. Die räumlichen Verbindungen und die Innenraumgestaltung sind gut gelöst. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Progetto 09 Casa della Pesa

Il risanamento dell'edificio storico e la disposizione delle diverse funzioni nell'esistente sono valutati positivamente. Sulla base della documentazione consegnata non è possibile valutare la configurazione degli interni. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 10 Camplus Palermo

È apprezzato l'attento risanamento dell'edificio, considerata anche la difficoltà di dover inserire una nuova funzione. Sulla base della documentazione consegnata i nuovi elementi inseriti e la realizzazione in dettaglio risultano poco leggibili. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 19 Liceo pedagogico, scuola e convitto delle Orsoline

Il posizionamento del nuovo volume edilizio rispetto all'esistente storico è valutato sostanzialmente in modo positivo. La scelta dei materiali e l'esecuzione in dettaglio non convincono completamente. La configurazione degli spazi interni è adeguata. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 24 Restauro Palazzo Sichardt

L'attenta ristrutturazione dell'edificio, la configurazione degli spazi esterni e la scelta dei materiali dei nuovi elementi inseriti sono apprezzati. Non riesce a convincere completamente la configurazione e l'esecuzione in dettaglio di alcuni nuovi elementi. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 25 Palais Campofranco

Il concetto architettonico per le funzioni richieste in questo sensibile insieme è buono. La scelta dei materiali e l'esecuzione in dettaglio creano in parte un dialogo non del tutto adeguato con l'esistente. I collegamenti spaziali e la configurazione degli spazi interni sono risolti bene. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Projekt 26 Wiedergewinnung und Sanierung Gebäude „Ex Arcioni“

Gut bewertet wird die Entscheidung, den historisch wertvollen Bestand zu erhalten, wenig wertvollere Bauvolumen abzubrechen und das Ensemble mit neuen Baukörpern zu ergänzen. Nicht überzeugen kann jedoch die Außengestaltung und Materialwahl der neuen Bauteile. Die Gestaltung der Innenräume ist angemessen. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 31 Neuer Sprengelsitz

Die klare Positionierung und Gestaltung des neuen Bauvolumens ist eine überzeugende Einfügung in das Ensemble. Die Materialwahl und die Gestaltung der Innenräume sind hochwertig. Im Projekt ist kein Bereich mit einer Sanierung vorhanden. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Projekt 34 Wiedergewinnung Ex Kloster

Die Sanierung des historischen Komplexes und die behutsame Einfügung der neuen Funktion in den Altbestand wird gut bewertet. Aufgrund der abgegebenen Unterlagen sind wenig neu zugefügte Bauelemente und Detailausführungen ablesbar. Die Komplexität im Vergleich mit der Wettbewerbsaufgabe ist gegeben.

Progetto 26 Riqualificazione e restauro edificio “ex. Arcioni”

La decisione di mantenere la preziosa sostanza storica, di demolire in minima parte i volumi edilizi ancor più preziosi e di completare l'insieme con nuovi corpi di fabbrica è valutata positivamente. Non riesce però a convincere la configurazione degli spazi esterni e la scelta dei materiali dei nuovi elementi. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 31 Nuovo distretto sanitario

Il chiaro posizionamento e la configurazione del nuovo volume edilizio rappresentano un convincente inserimento nell'insieme. La scelta dei materiali e la configurazione degli spazi interni sono di grande qualità. Nel progetto non è presente nessun ambito in cui si ha un risanamento. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Progetto 34 Recupero ex Convento

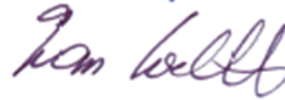
Il risanamento del complesso storico ed il rispettoso inserimento della nuova funzione nell'esistente sono valutati positivamente. Sulla base della documentazione consegnata i nuovi elementi aggiunti e l'esecuzione in dettaglio risultano poco leggibili. È presente un grado di complessità analogo a quello del tema di concorso.

Die Mitglieder des Preisgerichtes - i membri de la commissione giudicatrice:

Roland Lazzeri



Ivan Cortella



Franco Tagliabue



Susanne Waiz



Luigi Scolari



Schriftführer – verbalizzante

Gertrud Kofler



Salurn - Salorno, 24.10.2019